


2013 年 9 月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

# 计划委员会

## 第一一四届会议

2013 年 11 月 11-15 日，罗马

对粮农组织在亚洲和拉丁美洲及加勒比区域  
减少灾害风险所发挥作用及所开展工作的评价

## 管理层回应

- 根据计划委员会第一一二届会议有关费用节约模式的建议（CL 145/6，第 24.b 段），同时确保充分获取评价报告中的信息，PC 114/3 号文件作为综合内容概要并翻译成粮农组织各语言，而评价报告全文将在粮农组织评价网站上以原文发布。

### 征求计划委员会的指导意见

- 计划委员会可就评价报告中的主要问题及管理层对这些建议的回应和拟议后续行动提出指导意见和建议。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

技术合作部

助理总干事

Laurent Thomas 先生

电话：+39 (06) 570-55042

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



mi522c

1. 管理层欢迎《对粮农组织在亚洲和拉丁美洲及加勒比区域减少灾害风险所发挥作用及所开展工作的评价》。评价报告对粮农组织在亚洲、拉丁美洲和加勒比区域减少灾害风险、适应气候变化以及加强实地恢复能力方面开展的工作提出深度评估意见，并建议如何最佳利用粮农组织的比较优势，以充分利用目前在减少灾害风险方面可用的机会以及全球范围内的恢复能力议程。
2. 管理层赞赏评价所采用的严格程序，该程序在粮农组织内部和外部（通过关键合作伙伴）开展了多方利益相关者的广泛磋商。管理层赞赏评价提出的一般性建议，注意到这些建议已纳入结果和结论中，不仅适用于受评价的这两个区域；事实上，其中部分内容可以在亚洲和拉丁美洲以及加勒比区域以外推广。
3. 管理层回应的编写工作以新战略目标（战略目标 5，即增强生计对威胁和危机的恢复能力）为指导，在多学科核心小组内开展广泛协商，包括每个技术部门和区域办事处的成员。评价工作正值制定工作计划以及战略目标 5 的监测和评价框架之时，为其提供了信息。因此，管理层回应将在下一个两年期被用作有关减少灾害风险以增强恢复能力的战略目标 5 的宣传文件。
4. 评价开展得恰逢其时，正值减少灾害风险工作逐步采用更加下放权力的综合方法，这种方法以战略目标 5 的共同恢复能力为目标，将应急活动与以发展为导向的工作相结合，并认识到减少灾害风险的重要性。管理层尤其欢迎评价报告的以下几点认识：
  - a) 减少灾害风险已经在整个组织获得更广泛的空间和更有利的优先重点地位。适应气候变化[受到]关注，这种积极的发展如果获得充分的机构能力扶持，可以使粮农组织占据中心位置，发挥作用，弥合灾害、脆弱性、粮食安全、恢复能力和气候变化适应之间的差距，明确对这些概念的理解。<sup>1</sup>
  - b) 在一些国家，粮农组织的宣传工作使政府更加重视小规模农户，已经通过侧重粮食安全和生计的干预措施。在另一些国家，粮农组织帮助推进地方层面的优先重点，特别是重新为推广工作注入活力。<sup>2</sup>
  - c) 在亚洲，粮农组织对预警和防备的最有效贡献是动物疾病控制，与高致病性禽流感（HPAI）相关。<sup>3</sup>
  - d) 在评价时间段内，粮农组织加强了与其他联合国机构的协作，在联合国协调机制和《联合国发展援助框架》进程中表现更为积极。<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> PC 114/3，第 ES6 段

<sup>2</sup> PC 114/3，第 ES12 段

<sup>3</sup> PC 114/3，第 ES16 段

<sup>4</sup> PC 114/3，第 ES27 段

5. 评价对粮农组织减少灾害风险干预措施中的性别主流化工作进行了评估，指出了性别问题如何未能充分纳入项目设计和实施中。战略目标 5 的规划进程正在弥补该缺陷，将性别问题作为跨领域主题纳入结果链的各个级别，明确重点工作领域和性别敏感指标。将根据战略目标 5 的业务工作计划采取行动处理有关性别问题的具体建议。

6. 在合作伙伴方面，管理层对已提出的建议表示赞赏。在比较优势上建立的战略合作伙伴是战略目标 5 工作计划的主要特点，将获得高度优先和重视，以更好地服务最弱势国家和社区。很明显，鉴于风险与危机都在增加，粮农组织无法独自履行职责，尤其是减少灾害风险方面。

7. 在能力建设方面，管理层欢迎向粮农组织提供建议，关注更综合和面向国家的方法，在成员国加强个人、机构和政策能力，以产生更可持续的结果和影响。根据粮农组织关于能力建设的全组织战略，战略目标 5 的工作计划结合了能力建设，且将其作为优先重点。

8. 总体来说，管理层欢迎评价就粮农组织所发挥的作用和在减少灾害风险方面所开展的工作进行总结并提出建议。在六项建议中，管理层完全接受其中四项建议。鉴于粮农组织具有向其所有成员提供援助和支持的责任，两项建议（4 和 5）为部分接受。

9. 管理层发现，报告认识到粮农组织正在面临的挑战，但也强调了其中带来的必然机遇。管理层希望感谢评价小组、外部专家小组成员、以个人身份参与的专家以及评价办公室，感谢他们所开展的彻底审查和分析。

10. 详细信息请见下表。

评价建议	管理层完全接受、部分接受或否决建议的情况以及对该建议的评论	管理层 – 即将采取的行动			
		行动	负责部门	时间表	是否需要追加资金(是或否)
<p><b>建议 1</b> 针对减少灾害风险在粮农组织中的主流化，向技术部门建议</p> <p>建议粮农组织通过在核心发展活动中将减少灾害风险主流化，调整减少灾害风险工作方式的侧重点。这种调整可以确保更加统一且技术合理的减少风险的努力以及对未来气候变化的适应，与经审议的粮农组织战略目标 5（重点是恢复能力）相一致。</p>	完全接受	<p>通过实现战略目标 5 的两大主要成果，为成员国提供能力建设支持，促进减少灾害风险工作的主流化：</p> <p>1. 成果 1（机构层面）： “各国家和区域建立法律、政策和机构系统及监管框架，以管理农业、粮食和营养领域的灾害与危机风险”。</p> <p>2. 成果 3（社区层面）： “各国采用预防和影响减少措施，以降低农业、粮食和营养系统风险”。</p>	战略目标 5 多学科核心小组	2014-17 年中期计划	否
<p><b>建议 2</b> 针对开发一个多学科逻辑框架补充《生计恢复能力：减少灾害风险，确保粮食和营养安全框架计划》，向技术部门建议</p> <p>建议粮农组织开发一多学科逻辑框架，清楚确定粮农组织核心干预措施、粮食安全、灾害风险减少、气候变化、恢复能力之间的因果关系。</p>	完全接受	<p>战略目标 5 的工作计划以多年良好实践为基础，围绕基于《兵库行动框架》的四大要素编排。</p> <p>正在编写中的战略目标 5 工作计划及监测和评价框架将在结果链和相关监测制度中更关注性别问题。</p>	战略目标 5 多学科核心小组和区域联络点	2014-17 年中期计划	否

评价建议	管理层完全接受、部分接受或否决建议的情况以及对该建议的评论	管理层 – 即将采取的行动			
		行动	负责部门	时间表	是否需要追加资金(是或否)
<b>建议 3</b> <b>针对机构能力，向高级管理层建议</b> 建议粮农组织大力加强机构能力，以便在总部层面、关键区域及所选定的国家代表处，从理念上和技术上强化减少灾害风险，包括加强对性别敏感规划的侧重。	完全接受	加强粮农组织的能力（尤其是工作人员的技能 and 能力），通过开展以下工作实现战略目标 5 的产出： 1. 技术能力：继续制定适用于各部门的风险减少规范和指导工具，使粮农组织可以进一步加强成员国减少和管理风险的能力，将性别平等问题有效纳入减少灾害风险的计划和项目中；在选定的新空缺职位招聘通告中，对技术人员的资格要求增加减少灾害风险的技能和经验。 2. 业务和职能能力：继续推进权力下放进程，加强应急活动和员工技能发展的互补性，加强干预措施的协同作用，确保减少风险工作协调一致，加强危机管理，提高恢复能力。 3. 财政资源：筹集更多预算外资金，用于农业、粮食和营	战略目标 5 多学科核心小组与捐助方联络及资源调动组、权力下放活动支持办公室及人力资源办公室密切合作。	2014-17 年中期计划	是 (预算外资金)

评价建议	管理层完全接受、部分接受或否决建议的情况以及对该建议的评论	管理层 – 即将采取的行动			
		行动	负责部门	时间表	是否需要追加资金(是或否)
		养领域有关减少灾害风险的进一步培训、传播和宣传工作，尤其是为易受灾害国家及其最弱势的社区以及区分性别的群体提供资金。			
<p><b>建议 4</b></p> <p>针对在成员国参与减少灾害风险，向高级管理层和技术部门建议</p> <p>建议粮农组织利用明确的标准，如减少灾害风险的国家能力、面临气候变化的脆弱性、遭受自然灾害的潜在风险、粮食安全数据和国家承诺以及能力需求（如服务需求），削减针对之前所选国家的减少灾害风险干预措施。</p>	<p><b>部分接受</b></p> <p>如今，人们普遍认识到，世界上任何地方都难免于灾害风险。粮农组织致力于为所有成员国提供支持。</p>	<p>作为粮农组织战略目标 5 恢复能力议程的一部分，并从其多学科、多危害的角度出发，粮农组织将向所有成员国提供其全部产品和服务。</p> <p>对清晰的结果链定义将确保粮农组织即将提供支持的效用和效率。</p>	战略目标 5 多学科核心小组和区域联络点	《2014-15 年工作计划和预算》	否
<p><b>建议 5</b></p> <p>针对所选国家的干预地区，向技术部门和粮农组织代表处建议</p> <p>评价建议粮农组织将干预措施重点落实在所选国家中地理明确的地区，以利于粮农组织在减少风险工</p>	<p><b>部分接受</b></p> <p>该建议强调有必要特别关注一个国家容易受灾害或危机影响的地区。</p> <p>上述建议 4 强调需要将注意力放在若干重点国家减少灾害风险和适应气候变化工作上，以</p>	<p>在提倡适用于全国的综合方法的同时，为粮农组织代表处和区域办事处提供学科间技术和计划能力建设以及资金支持，从而为易受灾害影响国家提供最好的支持，帮助其重点增强所选弱势地区的恢复能力。</p>	由所选易受危机影响的重点国家粮农组织代表处在战略目标 5 多学科核心小组和区域恢复能力联络点的支持下开展工作。	2014-17 年中期计划	是 (预算外资金)

评价建议	管理层完全接受、部分接受或否决建议的情况以及对该建议的评论	管理层 – 即将采取的行动			
		行动	负责部门	时间表	是否需要追加资金(是或否)
作中充分实施评价所建议的综合性方式。	<p>增强其恢复能力，相比之下，本建议指出仅在“所选国家的特定地区”开展工作，由于本建议仅考虑到社区一级，而减少灾害风险措施涵盖机构和社区两级，因此只能部分接受该建议。</p> <p>减少灾害风险以增强恢复能力的工作必须在最弱势社区的所有行政层面开展，从全系统的角度出发，应推广至全国。需要在当地采用预防和影响缓解措施，并由一个机构系统提供支持，该机构系统应具备就减少风险和危机管理、信息监督和预警、备灾和危机应对做出决策的能力和资源。总之，应由成员国决定某一特定地理区域是否需要侧重减少灾害风险的支持。</p>				

评价建议	管理层完全接受、部分接受或 否决建议的情况以及对该建议 的评论	管理层 – 即将采取的行动			
		行动	负责部门	时间表	是否需要 追加资金 (是或否)
<p><b>建议 6</b> <b>针对政策对话，向粮农组织代表处 建议</b></p> <p>评价建议粮农组织在所选国家扩大 对话范围，不仅包括农业部，也将 其他减少灾害风险中的战略伙伴， 如环境部、财政部和规划部，纳入 对话。</p>	完全接受	按照上述建议 4 的要求，在 易受灾害的重点国家，向相关 职能部委以及从事有关农业、 畜牧业、水产养殖业、林业和 相关自然资源、粮食及营养领 域减少灾害风险政策和计划工 作的伙伴和网络提供协调一致 的技术和计划能力建设和资金 支持。	重点国家粮农组织 代表处在战略目标 5 多学科核心小组 (尤其是风险和危 机监管成果 1 小 组) 和地区恢复能 力联络点的支持下 开展工作。	2014-17 年 中期计划	是 (预算外资金)